

تحت الرعاية السامية لصاحب الجلالة الملك محمد السادس



الدورة 18

مهرجان فاس
لثقافة الصوفية
وحكم العالم

«الشعر الصوفي، إكسير الشفاء»

من 17 إلى 24 أكتوبر 2026

www.festivalculturesoufie.com



Copyright © Zoubir Ali



الفهرس

ص6

البرنامج

ص9

حفلات موسيقية وطقوس

ص32

معارض فنية وأشرطة سينمائية وورشات

ص38

موائد مستديرة



صَاحِبُ الْجَلَالَةِ الْمَلِكُ مُحَمَّدُ السَّادِسُ نَصْرُ اللَّهِ

تحت الرعاية السامية لصاحب الجلالة الملك محمد السادس

”لقد استوعب أبناء هذا البلد الطيب منذ اعتناقهم الإسلام أن جوهر الدين هو تزكية النفس وتطهيرها من الأنانية والحد والتعصب وتحليها بمكارم الاخلاق والتسامي عن الشهوات المذلة للقلب والروح والعقل بضبط النفس ومراقبة سلوكها اليومي، ابتغاء للاكتمال الروحي المصطلح عليه ب «التصوف» (...) ما أحوج الانسانية في عالمنا اليوم، الى تفعيل قيم التسامح والتضامن والايثار وردع الأنانيات الهوجاء“

مقتطف من الرسالة التي وجهها صاحب الجلالة الملك محمد السادس الى المشاركين في اللقاء الاول من لقاءات سيدي شيكر العالمية للمنتسبين إلى التصوف

افتتاحية



الشعر الصوفي، إكسير الشفاء

تشير كلمة "الشفاء"، التي نستمد منها تيمة هذه الدورة الجديدة من مهرجان فاس للثقافة الصوفية وحكم العالم، إلى ذلك الشفاء الداخلي، وربما أيضًا الحضاري، الذي يتمثل في إعادة ربط ما تم فصله: الإنسان مع نفسه، العقل مع القلب، الثقافة مع عمقها الروحي، والتقاليد مع بعضها البعض.

فقد كانت الأصوات الكبرى للمتصوفة تذكّرنا، منذ عدة قرون، بأن الإنسان لا يمكن أن يُختزل في انتماءاته أو مصالحه أو صراعاته. إذ كان القول الشعري لديهم يعيدنا إلى تجربة أكثر جوهرية للوجود. فهو لا يُنكر الاختلافات، بل يعبرها ليصل إلى ذلك المكان الداخلي حيث يمكن أن تلتقي. ذلك الملقم الذي يتلاقى فيه التفرد مع ما هو كوني.

والشعر الصوفي على وجه التحديد يمتلك هذه القدرة على الإحياء. فهو لا يتقدم بالأفكار فقط. بل إنه يوحى ويكشف ويوقظ، ويدعونا للعثور مجدداً على عمق الكينونة خلف تعدد الأشكال. ولهذا أيضًا يمكن للشخصيات الروحية العظيمة أن تفتح اليوم سُبلاً للقاء.

الشخصيات الروحية الكبرى تنتمي إلى عوالم دينية لكل منها تاريخها ولاهوتها وسميزها الخاص، والاعتراف بها كشخصيات للقاء لا يعني بأي شكل من الأشكال التقليل من هذه الاختلافات أو البحث عن أي توفيق مصطنع بينها. والحوار الحقيقي لا يعني محو الحدود ولا الخلط بين التقاليد، فهو يبدأ عندما يعمق كل واحد منهم عالمه بما يكفي ليصبح قادراً على التعرف على العمق في عالم الآخر الذي يتحدث إليه.



ومهرجان فاس للثقافة الصوفية وحكم العالم، منذ تأسيسه، مقتنع تمام الاقتناع بأن التراث الروحي لا معنى له إلا إذا ظل مصدرًا حيًا.

لا يتعلق الأمر، إذن، بالاحتفاء بتراثنا الروحي كإرث جامد من الماضي، بل بالتساؤل عن قدرته على تغذية التفكير المعاصر حول الإنسان، والآخر، والمعرفة، والجمال، وطريقتنا في العيش في هذا العالم.

لهذا السبب تكتسي الموسيقى، والشعر، والفنون، والفكر، والتجربة الداخلية، مكانة أساسية، فهي لغات تساعد على التعبير عما لا تستطيع الكلمات التعبير عنه إلا بشكل تلمحي أو رمزي.

فاس، مدينة العلم والنقل والروحانيات، تشكلت على مدار القرون من خلال التنقلات واللقاءات والتحاور بين المدارس والثقافات والحساسيات المختلفة، وظلت تحتفظ في ذاكرتها بمفهوم معين للمعرفة: معرفة لا تفصل بين الذكاء والأخلاق، ولا بين المعرفة والتحول الداخلي.

هذه الدورة الجديدة، المنظمة تحت الرعاية السامية لجلالة الملك محمد السادس، تهدف إلى جعل فاس، لبضعة أيام، فضاء يمكن فيه للشعر والموسيقى والفكر والروحانية والحكمة أن يتواصلوا من جديد. وحينها يمكن للشعر الصوفي أن يعود إلى نفس الحال التي كان عليها عبر التاريخ: لا ملاذًا بعيدًا عن العالم، بل طريقة أعمق للعيش فيه.

إنها تذكّرنا بأن كل شفاء حقيقي يبدأ باستعادة قدرتنا على الاندهاش، بعيدًا عن معاناة العالم وآلامه. وحينها تصبح هذه النظرة نفسها مشبعة بالأمل والعمل والشفاء في نهاية المطاف.

فوزي الصقلي، رئيس المهرجان



برنامج الدورة الثامنة عشرة



Copyright © Zoubir Ali

من 17 إلى 24 أكتوبر 2026

17

السبت أكتوبر

الرابعة بعد الزوال — مدرسة الحرف الفنية "شمسي"

افتتاح المهرجان: المحاضرة الافتتاحية

الثامنة مساءً — باب الماكنة

الحفل الافتتاحي: أناشيد وحضرة مغربية أندلسية للحراق: "مسالك المحبة الروحية"

الزاوية الحراقية، بمشاركة نبيلة معن

18

الأحد أكتوبر

العاشرة صباحاً — مدرسة الحرف الفنية "شمسي"

مائدة مستديرة: "الشعر الصوفي: التزم باللامرني"

الثالثة بعد الزوال — سوق السمّارين

افتتاح معرض: "العبور السرمدى". معرض وثائقي فني من توقيع أوديل غينان

الرابعة بعد الزوال — سوق السمّارين

تريستان دريسنس. «لوثوبيا» بمشاركة أريانا، صافال إيداع مستوحى من الأناشيد الصوفية لهيلدغارد فون

بينغن (القرن الثاني عشر)

الثامنة والنصف مساءً — باب الماكنة

حفل موسيقي: شعيب مشتاق، قوالي من باكستان. إكراما لمحمد إقبال

19

الاثنين أكتوبر

التاسعة صباحاً — حديقة جنان السبيل

ورشة الأستاذة. ميوكي تشانويو، طقوس تناول الشاي في اليابان، شعرية الحركة والحضور.

مائدة مستديرة: "الموروث الصوفي بين المرني واللامرني: حين تصبح الحكاية شفاء."

الرابعة بعد الزوال - حديقة جنان السبيل

حفل غنائي: حمادشة

الثامنة و النصف مساء - باب الماكنة

سماع: الطريقة القادرية البوتشيشية (المغرب)

20

الثلاثاء أكتوبر

العاشرة صباحاً — حديقة جنان السبيل

ورشة «الذكر» (ابتهالات/ تأمل) بمصاحبة موسيقية: لإنريس كينامي

مائدة مستديرة: "هل بإمكان الجمال أن يذوق العالم؟"

الثالثة بعد الزوال - مركز النجوم

عرض شريط «بناة قصر الحمراء» لإيزابيل فرنانديس

الخامسة مساء- حفل موسيقي «ابن الخطيب ومدينة المحبة»، أداء فرانسواز أطلان وكمال حافظ (عزف على القيثارة)

السادسة مساء- افتتاح معرض: «همسات البيوت - من تغريد الطيور إلى ألوان السداري» لماري بورشو

الثامنة و النصف مساء - باب الماكنة

سماع: الطريقة الشرقاوية (المغرب)

21

الأربعاء أكتوبر

العاشرة صباحًا — مركز النجوم
مائدة مستديرة: " البعد الحسي للتجربة الدينية "
الرابعة بعد الزوال — حديقة جنان السبيل
حفل موسيقي: مع الأستاذ وصيف الدين داغار ، «نسيم الأبدية»، إنشاد «الدروباد» العريق من
شمال الهند
الثامنة والنصف مساءً — باب الماكنة
سماع: الفقرة الأولى، الطريقة الوزانية؛ الفقرة الثانية: الطريقة الريسونية

22

الخميس أكتوبر

العاشرة صباحًا — حديقة جنان السبيل
ورشة: «الذكر» (ابتهاالات/ تأمل) بمصاحبة موسيقية: لإنريس كينامي
مائدة مستديرة: " المثنوي لجلال الدين الرومي: البحث عن الشفاء "
الرابعة بعد الزوال — حديقة جنان السبيل
حفل إنشادي: باخ والرومي مع ليلي أنفار وكثير أنطونيني
ورشة العطور: لنجوى أجور وماثيو بيلي: " العلم الباطني للعطور "
الثامنة والنصف مساءً — باب الماكنة
سماع: الطريقة الصقلية (المغرب)

23

الجمعة أكتوبر

«العاشرة صباحًا — مدرسة الحرف الفنية "شمسي"
مائدة مستديرة: "الابتلاء المتجلي يف النصوص المقدسة الكبرى"
الرابعة بعد الزوال — حديقة جنان السبيل
داود كوتاتي (ساحل العاج) وإنريس كينامي (البانيا)، أناشيد روحية
الثامنة والنصف مساءً — باب الماكنة
حفل موسيقي: إيداع فني وشعري وموسيقي "رحلة من المشرق إلى المغرب" بمشاركة مروان
حاجي

24

السبت أكتوبر

العاشرة والنصف صباحًا — رياض شهرزاد
مائدة مستديرة: " الشعر والشفاء: المسلك العلاجي عند سامي علي "
الرابعة بعد الزوال — حديقة جنان السبيل
خلاصة الموائد المستديرة
الثامنة والنصف مساءً — باب الماكنة
سهرة الاختتام: «انتشاءات»، سماع مغربي أندلسي مع دراويش حلب: بمشاركة وسيم أرسلان وأنس
القطار ونور الدين الطاهري

حفلات موسيقية



من 17 إلى 24 أكتوبر 2026



الثامنة والنصف مساءً – باب المكيّة

حفل الافتتاح : أغان وحضرة مغربية أندلسية للحراق: “ مسالك المحبة الروحية”، الطريقة الحراقية، بمشاركة نبيلة معن. غوص حقيقي في عالم الطريقة الحراقية الصوفي. هذا الحفل الافتتاحي يدعونا لاكتشاف العمق الروحي والحماس الشعري الموروث عن الشيخ الصوفي الكبير سيدي محمد الحراق، الشخصية البارزة في التراث الروحي المغربي الذي تحتفي أشعاره بحب الله والسعي الباطني.

من خلال الأغاني والحضرة الأندلسية العربية وفن السماع الذي تؤديه الطريقة الحراقية سيتردد رنين التراث الذي يلتقي فيه الشعر والموسيقى والابتهاال، مدعومًا بأصوات جذابة وألحان ساحرة في برنامج يجمع بين الخشوع والجمال والشدة العاطفية، راسما العديد من ” مسالك المحبة الروحية“.

ستساهم مشاركة نبيلة معان في إثراء هذا اللقاء الذي يجمع بين التراث الصوفي والتقليد الموسيقي المغربي والحساسية المعاصرة لقضاء سهرة ممتعة تقدم تحت شعار: الشعر الصوفي والمحبة الإلهية.



الرابعة بعد الزوال - سوق السمارين
تريستان دريسنز، لوتوبيا، بمشاركة أريانا سافال، إبداع مستوحى
من التراتيل الصوفية لهيلدغارد فون بينغن (القرن الثاني عشر)

في حفل لوتوبيا تلتقي ثلاثة آلات شهيرة في قلب تقليد عريق يمتد
لعدة قرون : الرباب الأفغاني الذي يعزف عليه الأستاذ داود خان
سادوزاي، والتار الذي يعزف عليه الإيراني ميلاد محمدي، والعود
الذي يعزف عليه المنتج الموسيقي تريستان دريسنز. في هذا الحفل
الموسيقي ينطلق هذا الثلاثي من التوازن الموجود بين أداء القطع
التقليدية التي تعيش في ذاكرتنا الجمعية والارتجال. كما يسعى حفل
لوتوبيا إلى إيجاد فضاء مناسب للحوار، من خلال الاحتفاء بالتقاليد
والتجذر فيها وإحيائها بفضل الإنصات المتبادل والإبداع الفوري،
مما يجعل كل حفل حدثًا فريدًا من نوعه.

لوتوبيا هي ثمرة العديد من الجلسات التي يجتمع فيها موسيقيو
لوتوبيا بهدف تحسين تفاعلهم وتوازن آلاتهم . "من خلال صداقتنا،
نريد أن ننقل رسالة ضمنية عن التواصل، والاحترام المتبادل،
والشعر، والأمل، كما يوحي بذلك اسم المشروع".

ويقدم هذا الحفل الذي أعد خصيصا لمهرجان فاس للثقافة الصوفية
وحكم العالم عرضًا متميزًا بالتعاون مع المغنية وعازفة القيثارة
الكتالونية الشهيرة أريانا سافال. "سنغوص معا في جوهر الصوفية
الأوروبية في القرن الثاني عشر، مع التركيز بشكل خاص على



الثامنة والنصف مساء - باب المكينة

**حفل موسيقي: شُعيب أفتاب قوال - إنشاد صوفي من باكستان
إكراما لمحمد إقبال.**

يمثل شعيب أفتاب أحمد مشتاق، وهو وريث سلالة موسيقية مرموقة، الجيل السابع في تقاليد غواليور غارنا الغنائية والجيل الخامس من تالواندي غارنا. بدأ في تعلم الموسيقى منذ صغره، وقدم أول حفل موسيقي له وهو في سن الثالثة عشرة، وكرس نفسه للغناء الصوفي والقوالي والخيال.

مساره مرتبط بعمق بالتصوف. تلقى مبادئ الطريقة الصوفية النقشبندية على يد والده الدكتور مشتاق أحمد عوان هازارفي، واكتشف أسرار الشعر الصوفي وأنشيد الحب الإلهي. بعد ذلك عمق مهاراته في موسيقى "الخيال" على يد الأستاذ غلام حسن شاغان والقوالي الصوفي البنجابي على يد المعلمين شير علي ومهر علي.

شعيب أفتاب مغن وعازف، أداؤه يجمع بين البراعة الصوتية القوة الإيقاعية والحماس الروحي. وهو يحافظ برفقة إخوته وأبناء إخوته على تقليد عائلي قديم في فن القوالي، مما يجعل كل حفل موسيقي فضاء لنقل المشاعر والتأثير والارتقاء الداخلي.

قاده فنه إلى المشاركة في العديد من المهرجانات الدولية، من باكستان إلى المغرب، مروراً بفرنسا وتركيا وسوريا وألمانيا والمملكة المتحدة.

شعيب أفتاب أحمد مشتاق : الإدارة الفنية، الغناء والهارمونيوم

حُبَّيب أحمد مشتاق : الصوت الثاني

بهلول أحمد مشتاق : الطبل-دهامان

رحيم مشتاق : الصوت الثالث والهارمونيوم الثاني

يوسف عزيز مشتاق - الصوت الرابع

فروز مشتاق، فردوس مشتاق ومحمد عبدالله مشتاق : الكورال والتصفيق.







الاثنين 19 أكتوبر الرابعة بعد الزوال - الحديقة النباتية جنان السبيل حفلة موسيقى: احماشة

يقدم هذا العرض غوصاً في عالم الروحانيات والموسيقى لدى احماشة، وهي طريقة صوفية مغربية تراثية تعود إلى سيدي علي بن حمدوش. من خلال الأغاني والابتهالات والإيقاعات والحضرة، يتيح لنا هذا العرض فرصة اكتشاف تقليد عريق حيث يلتقي الجسد والموسيقى والحماس الروحي في تجربة جماعية عميقة.

ويسلط هذا العرض، الذي صممه ويشرف على إدارته عبد الرحيم العمراني مقدم الطائفة الحمدوشية في فاس، الضوء على إرث حيّ يُنقل من جيل إلى جيل، حيث تترافق قوة الإيقاعات وتكرار الأدعية وحركة الأجساد تدريجياً مع تصاعد التجربة الداخلية، حتى الوصول إلى حالات الوجد، وهي شكل من أشكال النشوة الروحية المنغرس في صلب بعض الممارسات الطقسية.

بين الذاكرة، والنقل، والحضور، يكشف هذا اللقاء عن قوة تقليد تتشابك فيه الموسيقى والروحانية، وخلالها تصبح رحلة البحث عن الشفاء مساراً للارتباط والسكينة والوحدة.





الثامنة والنصف مساء - باب المكيمة سماع: الطريقة القادرية البوتشيشية (المغرب)

بفضل جهود الشيخ سيدي جمال الدين، الذي وافته المنية في غشت 2025، وخلفه ممثل الطريقة الحالي سيدي معاذ، تواصل الطريقة القادرية البوتشيشية، التي أصبحت حاضرة على المستوى الدولي اليوم، عملها في نقل وإحياء التراث الصوفي. وهي تؤكد بتجذرها في إرثها الروحي وتنبهها في نفس الوقت للواقع المعاصر، قدرة الصوفية على محاوره العديد من السياقات الثقافية.

وقد دأبت هذه الطريقة، منذ عدة عقود، على نقل تعاليم الصوفية القائمة على المعرفة والمحبة وذكر الله، فمن خلال فن السماع تجد هذه التجربة الروحية أيضاً تعبيرها في الشعر والغناء. وبقيادة سيدي معاذ تدعو مجموعة السماع الجمهور لولوج هذا العالم المفعم بالحماس والتأمل، منجذباً إلى ترانيم تتسم بالجمال والقوة والكثافة النادرة.





الثلاثاء 20 أكتوبر

الخامسة عشية - " ابن الخطيب ومدينة الحب "، مع فرانسواز أطلان وكمال حفيظ (العزف على القيثارة)

فرانسواز أطلان

مغنية فرنسية مغربية وعالمة موسيقى ومؤدية معروفة للتقاليد الموسيقية والشعرية في البحر الأبيض المتوسط. جذورها اليهودية الأمازيغية وثقافتها المزدوجة تغذي مقاربة فريدة من نوعها للتراث الموسيقي اليهودي-الإسباني واليهودي-المغربي والأندلسي. حائزة على جائزة Médicis Hors les Murs، تعمقت في المغرب في طرب الآلة مع محمد بريول، ويتم استدعاؤها إلى أهم المسارح العالمية، من كارنيجي هول إلى مهرجان إيكس-أون-بروفانس، كما أنها سجلت العديد من الألبومات التي حظيت بإشادة من النقاد.

في العام 2019 قدمت حفلا غنائيا في المغرب أمام صاحب الجلالة الملك محمد السادس وقداسة البابا فرنسوا، وحصلت في نفس السنة على الجنسية المغربية بموجب ظهير ملكي.

حفيظ كمال — عازف قيثارة، ملحن وبيداغوجي

حفيظ كمال، عازف قيثارة وملحن مغربي، يطور منذ بداياته أسلوبًا فريدًا من نوعه في عزف القيثارة، مطعمًا بالتقاليد الشرقية والأندلسية العربية والمتوسطية، فضلاً عن الفلامنكو والموسيقى الكلاسيكية المعاصرة.

تكوّن في معاهد الموسيقى في فاس والرباط ومونبوليه، وأغنى خبرته مع بعض الموسيقيين ومنهم خوان كارمونا وجورج كاردوسو ورولانديينز. حاصل على عدة جوائز ويشترك في العديد من المهرجانات الدولية، كما يقوم بتأليف الموسيقى لمشاريع فنية مختلفة، بما في ذلك ما أنجزه بطلب من متحف غوغنهايم في نيويورك.

عند ملتقى الطرق بين الشرق والغرب يجعل حفيظ كمال من القيثارة فضاء لتلاقى الثقافات، جامعًا بين الإبداع المعاصر والإرث الموسيقي والبحث عن أصوات جديدة. وهو اليوم يواصل نشاطه كعازف وبيداغوجي من خلال مشاريع متعددة وتعاون دولي.



الثامنة والنصف مساء - باب المكنة

سماع : الطريقة الشرقاوية (المغرب)

تأسست الزاوية الشرقاوية في النصف الثاني من القرن السادس عشر على يد الشيخ سيدي بوعبيد الشرقي، بالتوازي مع نشأة مدينة بجعد، وأصبحت على مر القرون مركزاً روحياً وثقافياً مهماً في المغرب، مشعة في كامل منطقة تادلة وما بعدها.

شهد هذا التقليد مرور شخصيات روحية وفكرية بارزة، من بينهم سيدي صلاح وابنه سيدي المعطي، مؤلف كتاب "الذخيرة" الشهير، وهو عمل ضخم يتألف من ستة وستين مجلداً مكرّساً للأمجاد النبوية.

من خلال أغانيها وابتهالاتها وممارساتها الطقوسية تحافظ الطريقة الشرقاوية اليوم على هذا الإرث العريق. وتدعو هذه الطقوس إلى الدخول في قلب تقليد حي حيث يلتقي الحماس بالذكر والشعر الروحي والنقل في مسعى واحد باتجاه الحضور والارتقاء الداخلي.



Copyright © Zoubir Ali



الأربعاء 21 أكتوبر

الرابعة بعد الزوال - الحديقة النباتية جنان السبيل

حفل موسيقي : للأستاذ وصيف الدين داغار "صوت اللانهائي"، أغاني الدروباد من شمال الهند

يُعتبر الدروباد أقدم شكل موسيقي كلاسيكي لا يزال يُمارس حتى يومنا هذا في شمال الهند. يجمع بين الشعر الصوفي بلغة براج والراغا، هذا النوع الرسمي الذي قد تذكر أناقته بالغناء الغريغوري ازدهر ابتداءً من القرن السادس عشر في بلاط حكام الإمبراطورية المغولية. والشعراء والملحنون والمغنون الذين شكلوا هذا النوع على مدى عدة أجيال ارتقوا بالمهارة الصوتية إلى حد جعلها بمثابة يوغا حقيقية للصوت (نادا يوغا). ورغم أنه نادر اليوم، إلا أنه لا يزال يُعتبر الشكل الذي يقدم التفسير المرجعي للراغا.



يُعتبر الأستاذ فياض وصيف الدين داغار من كبار مؤدي نوع الدروباد. ينتمي إلى الجيل العشرين من عائلة داغار الشهيرة، وهو ابن أخ الأستاذ ناصر زاهر الدين وابن الأستاذ ناصر فياض الدين داغار (المعروفين باسم الأخوين داغار الصغيرين). أوكل إليه كبار العائلة مسؤولية الحفاظ على تقاليد الدروباد في شكلها الأصلي، ومنذ أواخر الثمانينيات يكرس وصيف الدين داغار نفسه للحفاظ على الدروباد ونشره ونقله للآخرين. وقد شارك في عروض دولية، وسجّل عشرات الألبومات، وعلم طلاباً كثيرين من جميع أنحاء العالم. وهو معروف بأدائه الناعم والدقيق للراغا ولتراتيل الغاما القوية والصاخبة. في العام 2010 منحته الحكومة الهندية وسام بادما شري، وهو أبرز وسام لديها.

بانديت موهان شيام شيرما هو واحد من أبرز عازفي الباكهاواج، ويعتبر مصاحباً موسيقياً معترفاً به من كل رواد مدرسة الدروباد الآلية والصوتية. بدأ مسيرته المهنية في سن السابعة عشرة بمرافقة المعلم الشهير في الكاتهاك بانديت بيرجو مهاراج، ثم عزف مع أسماء كبيرة في الموسيقى الكلاسيكية الهندية مثل الإخوة داغار أو بانديت رافي شانكار. يتميز ببراعته الفريدة في تقنيات المرافقة وبصوته الواضح والقوي. وهو الشريك المفضل لوصيف الدين داغار، ومن خلال مسيرتهما المشتركة التي تمتد لأربعين عاماً، ظهر بينهما تألف خاص ومتميز على خشبة المسرح.





الثامنة والنصف مساء - باب المكنة

سماع:

الفقرة الأولى : سماع - الطريقة الوزانية

الفقرة الثانية : سماع - الطريقة الريسونية

طقوس - الطريقة الوزانية (المغرب)

تأسست الطريقة الوزانية، المرتبطة بالتقليد الجزولي، المرتبط هو الآخر بالطريقة الشاذلية، في القرن السابع عشر على يد مولاي عبد الله الشريف، الذي بنى أيضاً مدينة وزان، التي أصبحت عبر القرون مقاما عاليا للروحانية في المغرب.

كما كانت الزاوية الوزانية معروفة أيضاً باسم “ دار الضمانة ” أي “بيت الحماية”. وفضلا عن عن مهمتها الروحية ودورها في نقل التعاليم الصوفية فقد كانت في الواقع مكانا للملاذ واللجوء، تحت سلطة وحماية الزاوية.

من خلال أدعيته وتراثيلها وطقوسها تواصل الطريقة الوزانية اليوم نشر تراث قديم يجمع بين الروحانية والنقل وكرم الضيافة.

سماع - الطريقة الريسونية (المغرب)

تأسست الطريقة الريسونية على يد سيدي محمد بن علي بن ريسون، وتُعد جزءاً من التراث الروحي القديم للصوفية المغربية. وقد تم توارثها عبر الأجيال، مما يعكس حيوية الزوايا كمكان للتنمية الروحية، ونقل المعرفة، والالتزام حول ذكر الله .

وتولي طقوس الريسونية مكانة أساسية للذكر والسماع والأمداح النبوية والشعر الروحي. من خلال تكرار الابتهاالات وتناغم الأصوات، تنشأ تدريجياً أجواء من التأمل والحماسة، حيث يصبح الغناء تعبيراً عن التعبد وطريقة للارتقاء الروحي.

من خلال هذه الطقوس تجعل الطريقة الريسونية الناس يعيشون تقليداً يجتمع فيه جمال الأصوات وقوة الابتهاال وتآلف الحضور في سعي واحد: البحث عن حضور المحبة الربانية.



Copyright © Zoubir Ali

الرابعة والنصف بعد الزوال - الحديقة النباتية جنان السبيل حفلة موسيقى إنشادي: باخ وجلال الدين الرومي مع ليلي أنفار وكلير أنطونيني.

تعبّر شكوى الناي، المقتلع من مغرس القصب، لدى "الرومي" إلى نفي الروح عن مصدرها، لكن هذا الألم هو بالفعل رغبة، وحنين يحوله الحب إلى دواء. ذلك أن الموسيقى لدى باخ، الذي كان يوقع معزوفاته بـ "المجد لله وحده"، إنما تسعى إلى "بعث الروح". فالشاعرة القادمة من قونية والملحن القادم من لايبزيغ، كلاهما عرف الحزن، وكلاهما حوّل الجرح إلى دعاء واليأس إلى ترنيمية. بصوت ليلي أنفار تحاور أشعار الرومي موسيقى باخ التي تعزفها كلير أنطونيني على آلة الثيوب، كما يشكل الشعر الفارسي صدى للموسيقى المهندسة بدقة ليخلق تناغماً عميقاً بين الأرض والسماء، بين الجسد والروح، وبين الشرق والغرب. الشعر والموسيقى هنا يقدمان كعلاج للروح: كوقفة للإصغاء إلى شكوى القصب في دواخلنا، لنكتشف أنها نداء مسبق. مع ليلي أنفار، المنشدة، وكلير أنطونيني، عازفة الثيوب.

كلير أنطونيني

كلير أنطونيني عازفة عود حاصلة على دبلوم من المعهد العالي للموسيقى في ليون، تعتبر واحدة من المشاركات المعروفة في الأداء على العود للمقطوعات الفرنسية من القرن السابع عشر، وقد خصّصت لها العديد من التسجيلات. قادتها مسيرتها أيضاً لاستكشاف أعمال يوهان سيباستيان باخ على العود، وللظهور بانتظام كعازفة منفردة وكجزء من فرق موسيقية مصاحبة، إلى جانب فنانين مثل فيليب جاروسكي ومونيك زانيتي وإيزابيل بولينار وماريان مولر. تتعاون مع فرق باروكية مرموقة ومنها :

Le Concert d'Astrée، Les Arts Florissants، وLe Concert Spirituel، وLa Grande Écurie et la Chambre du Roy، Les Accents.

وبالموازاة مع اشتغالها على الموسيقى الأوروبية القديمة، شرعت كلير أنطونيني في تعلم الموسيقى التقليدية الفارسية على يد الأستاذ داريوش الطلعي. هذا الانتماء الموسيقية المزدوج غذى لديها نهجاً فريداً مفتوحاً على الحوار بين الربرتورات والعصور والثقافات. وقد تعاونت بشكل خاص مع رينو غارسيا- فونس وسجلاً معاً ألبوماً ثنائياً

بعنوان "فرانجي" الذي

يجمع بين الأسلوبين

الباروكي والشرقي.

هي فنانة ومربية تنقل

أيضاً فن العود في إطار

المعاهد الموسيقية والدورات

التكوينية والماستر كلاس،

وتولي اهتماماً خاصاً بتكوين

الموسيقين الشباب.



ليلي أنفار

ليلي أنفار من مواليد مدينة طهران. كاتبة ومترجمة ومتخصصة في الأدب الصوفي والفارسي، وتُدّرّسه في المعهد الوطني للغات والحضارات الشرقية. ألّفت العديد من الكتب، وهي محاضرة وكاتبة مقالات في مجلة "عالم الأديان"، وتعمل منذ سنوات طويلة على تعريف الجمهور بأصوات الشعراء الصوفيين الفارسيين وبعملهم الروحي.

صدرت لها عن دار نشر ديان دو سليبيه ترجمة كتاب "منطق الطير" لفريد الدين العطار، وهو تحفة من الشعر الصوفي، وكذلك ترجمة "ليلي والمجنون" للجعمي. ومن خلال ترجماتها وكتاباتهما ومحاضراتها تعكس ليلي أنفار كل القوة الشعرية لتقليد يتجاوب فيه الحب والجمال والسعي الروحي.



الثامنة والنصف مساء - باب المكنة سماع : الطريقة الصقلية (المغرب)

الشرفاء الصقليون في فاس هم أحفاد القطب مولاي أحمد الصقلي، الشخصية الروحية الكبيرة التي ترتبط بها زاوية مولاي أحمد الصقلي التي تأسست في القرن السابع عشر. وبحكم أنها متجذرة بعمق في الذاكرة الروحية لفاس فهي لا تزال حتى اليوم مقاما ينبض بالحياة للنقل والممارسة الصوفية.

يحتل الذكر والسماع مركزاً أساسياً في التقاليد الصوفية وجلساته القائمة على الأدعية والتراتيل الروحية والإيقاعات الجماعية تؤدي إلى حركات ورقصات انتشاء تُسمى بالخمرة، ومعناها الحرفي "السُّكر الروحي". وهذا ما يشير في لغة التصوف الرمزية إلى حالة من الحضور الداخلي المكثف حيث يبدو أن الذات تتلاشى في الحب وذكر الله. على هذا النحو تدعونا طقوس الطريقة الصقلية لاكتشاف تقليد صوفي يرتبط ارتباطاً عميقاً بتاريخ فاس، حيث يلتقي حماس الذكر وجمال السماع والتعبير الجسدي في تجربة جماعية ملؤها الانتشاء الروحي.



Copyright © Zoubir Ali

الجمعة 23 أكتوبر

الرابعة بعد الزوال - الحديقة النباتية جنان السبيل

داود كوناتي (ساحل العاج) وإنريس كينامي (ألبانيا): تراتيل روحية

داود رفيقي، وهذا اسمه الفني، من ساحل العاج. وُلد في أبيدجان لعائلة لها جذور في مالي. عاش يتيما واضطر للانقطاع عن الدراسة. وفي سن المراهقة التحق بالزاوية التيجانية وكرّس نفسه منذ ذلك الحين بالكامل لله وأصبح عضوا في الطائفة الصوفية، يتمتع بموهبة الغناء بصوته الخشن، ملهما بالإيقاعات والأصوات الحديثة. وهو مطرب معروف في مجتمعه، يواصل اليوم مزاولة فنه بهدوء، بعيدًا عن كل الدوائر التجارية. وتأتي زيارته إلى فاس لنتيح له فرصة أول ظهور على المستوى الدولي.

إنريس كينامي موسيقي، صانع عطور، مؤلف وباحث في التقاليد الروحية. وُلد في أحضان جبال ألبانيا وتكوّن في باريس، يسير منذ أكثر من عشرين عامًا على خطى التقاليد الموسيقية الصوفية والبلقانية والعثمانية والفارسية والعربية. تلقى تكوينه الموسيقي في العزف على القيثارة، كما أنه عازف عود شرقي ومطرب، ينظر إلى الموسيقى كمجال للانتقال حيث يستعيد الصوت بُعدَه الداخلي. يربط عمله بين الموسيقى والشعر والعطور حول نفس البحث مقتفيا أثر الإشارات الخفية التي توجه الإنسان نحو مصدره.

يترجم الشعر الصوفي الألباني ويبدع تراتيل مستوحاة من التقاليد الصوفية، ويشارك منذ عدة سنوات في مهرجان فاس للثقافة الصوفية، حيث يواصل بحثًا فنيًا قائمًا على الاستماع واللقاء والنقل. وباعتباره "واهب صوت، وموصل عطاء"، فإنه يبحث في كل تقليد عن ذلك المقام الصامت حيث تتوقف الأشكال عن الانفصال وتبدأ بالتعرف على بعضها من جديد .



الثامنة والنصف مساء - باب المكيمة

حفل موسيقي: إبداع فني وشعري وموسيقي: "رحلة من المشرق إلى المغرب"
نسيم نفس النبع

من دمشق إلى فاس، من ضفاف المشرق إلى ضفاف المغرب، مروراً بذاكرة الأندلس، تدعونا هذه الأمسية لانتهاج سبيل لا يمكن للحدود أن تحتويه. طريق تحمله أصوات الترانيم الروحية السورية والمغربية والسفاردية. لأن التقاليد الموسيقية التي تلتقي في باب المكيمة آتية من أراضٍ مختلفة، تتحدث بلغات مختلفة وتحمل ذكريات متباينة. ومع ذلك فهي حين تعود إلى أصلها يكشف جوهرها المتعدد عن وحدة منسية. يصبح المقام معبراً وتغدو القصائد ابتهالات. وبمرور الوقت يتحرر الغناء ليصبح حضوراً.

من سوريا إلى المغرب، مروراً بالتراث السفاردي والأندلسي، لا يسعى هذا الإبداع إلى مجرد تجميع التقاليد، بل إلى الاستماع إلى ما يربط بينها في السر.



الفنانون والموسيقيون :

الإنشاد السوري : ياسين بتيه. الإنشاد المغربي: عبد القادر غيث، مروان حاجي. الإنشاد العبري السفاردي: فرنسواز اطلان. آلة العود السورية: إياد حيمور. آلة العود : يونس فخار. الكمان: رامي الزيتوني. الكمان : محمد البراق. الناي: نور الدين أشا. القانون : هناء الموسيقي. الآلات الإيقاعية : سفيان المقرحي، عبد الرحمان المجذوب، الميلودي بنسليمان. الكورال (الأصوات النسائية) : موسى إسلام كواشي، حبيبة بنديار، سكينه غالم، أسماء القادري. الكورال (الأصوات الرجالية): منير مروان، سمير عزوز، غشاتي عبد الحق، توفيق محمد.



السبت 24 أكتوبر الثامنة والنصف ليلا - باب الماكينة

سهرة الاختتام : « انتشاءات »، سماع مغربي أندلسي والدرأويش المولويين من حلب، مع وسيم أرسلان، أنس العطار ونور الدين الطاهري (خمريات). في أمسيته الختامية يدعونا المهرجان إلى رحلة موسيقية وروحية تحت شعار ” انتشاءات“، التي يشير إليها شعر الصوفية على أنها اندفاع القلب الذي تأسره محبة الله. هذه القصائد الصوفية تتمحور حول ” الخمريات“ وتستخدم لغة الخمر والانتشاء للتعبير عن التجربة التي لا توصف للحب الروحي، حيث تتلاقى تقاليد السماع الأندلسي العربي، وأغاني حلب، ورقص الدراويش المولويين.

ازداد وسيم أرسلان في سوريا ويعيش اليوم في أمستردام، ويحمل في موسيقاه روح وذاكرة حلب. مستفيدًا من الألحان العربية الكلاسيكية وإيقاعات الشام، يدمجها بحساسية عصرية تمامًا. ويقدم على خشبة المسرح موسيقى تجمع بين التراث والحنين والإبداع.



ولد نور الدين الطاهري في فاس وهو متخصص في الغناء الصوفي والتقاليد الأندلسية العربية. تدرب منذ المراهقة على تجويد القرآن مع الشيخ المكي بنكيران، ثم توجه لاحقاً نحو المديح والسماع، كان يرتاد الزوايا الكبرى في المدينة ويتعلم على يد أساتذة من أمثال مولاي العربي العمرواني و أنس العطار وعبد اللطيف بن منصور. أسس جمعية البوصيري للمديح سنة 1994، ثم جمعية النقشبندية عام 1999، ويعمل منذ عدة عقود على الحفاظ على هذا التراث ونقله. ويعمق في نفس الوقت معرفته بالموسيقى الأندلسية العربية مع الحاج عبد الكريم الرايس، وفي صفوف المجموعة التي يديرها محمد بريول. يرافقهم أنس العطار والدرراويش المولويون الذين يطيلون أمد هذا اللقاء بين التراث الروحي للمغرب وسوريا، ففي دوران الدراويش تصبح الحركة تأملًا: حين يترافق دوران الجسد والموسيقى والغناء في السعي إلى تحقيق الحضور ونسيان الذات.

بين فاس وحلب، بين الشعر والموسيقى، بين الصوت والحركة، تحتفي هذه الأمسية الختامية بالتعبيرات المختلفة للنشوة الصوفية.

لقاء تتجسد فيه الخمريات ويغدو السماع إصغاء وتواجدا واحتفاء بالمحبة الإلهية.



معارض فنية وأشرطة سينمائية وورشات



من 17 إلى 24 أكتوبر 2026





الثالثة بعد الزوال — سوق السمّارين افتتاح معرض: "العبور السرمدى". معرض وثائقي فني من توقيع أوديل غينان

ينظم المعرض التّأثيثي لأوديل غينان في قلب هذا المكان العريق، الحافل بالذكريات وآثار الزمن. في هذا المبنى الذي تم ترميمه مؤخراً يبدو أن كل حجر وكل ركن يحمل صدى الحكايات القديمة والحضور العتيق. بعد أن تجوّلت الفنانة طويلاً في المكان وراقبته، قامت بابتكار بادرة فنية تتناغم بعمق مع هندسته المعمارية وتاريخه. ذلك أن أعمالها لا تكتفي بملء الفراغ: بل تدخل في حوار معه، بمنهج حسّاس يُراعي هويته. والمواد التي اختارتها أوديل غينان، من صماغ وتوابل وشمع العسل وتراب وجلود...، والمشبعة بالذكريات والقصص الشخصية، تغترف من التقاليد والعادات المتأصلة بعمق في إفريقيا. ومن خلال تحويلها عن وظيفتها الأصلية تكشف الفنانة عن قوتها الرمزية وعن الجانب المقدس فيها، وتحثفي في نفس الوقت بالحركات والأشخاص الذين شكلوها وتعاملوا معها قبلها. وبذلك تصبح كل مادة مستودعا لعدة طبقات من الذاكرة: ذاكرة أصلها وذاكرة حركة الفنانة وذاكرة العمل الفني الذي ينشأ عنها والذاكرة التي يتركها نظر كل زائر عليها بدوره. في هذا المعرض التّأثيثي تلتقي المادة والذاكرة والمقدس، لتدعونا جميعها إلى تقاسم تجربة حسية بالمكان والزمان.





الاثنين 19 أكتوبر العاشرة صباحاً - الحديقة النباتية جنان السبيل

ورشة المعلمة ميوكي : تشانويو، طقوس تناول الشاي
في اليابان، شعرية الحركة والحضور
تشانويو، طقوس تناول الشاي في اليابان: شعرية
الحركة والحضور.

من خلال فن التشانويو تدعونا المعلمة ميوكي إلى ولوج عالم التأني والانتباه والانسجام. كل حركة، دقيقة وبسيطة، تصبح شكلاً من أشكال الشعر الصامت التي تجمع بين تناول الشاي، وجمال البساطة، واحترام الآخر، والحضور المكثف للحظة. ويقترح علينا هذا المحترف مقدمة حسية لطقوس الشاي اليابانية، المصممة كفن للعيش وسعي باطني في ذات الوقت.



الثلاثاء 20 أكتوبر

الثالثة بعد الزوال - مركز النجوم

عرض شريط : " بُناة قصر الحمراء"، إخراج إيزابيل فرنانديث

ياخذنا فيلم "بُناة الحمراء" إلى غرناطة
النصرية في القرن الرابع عشر، في
فترة شهدت فيها الحمراء واحدة من
أزهى لحظات تاريخها. في مواجهة
التهديدات التي كانت تحيق بمملكته
شرع السلطان يوسف الأول في بناء
مجموعة من القصور القادرة على نقل
روعة حضارته إلى الأجيال القادمة.
وكان إلى جانبه وزيره ابن الخطيب،
الشاعر والطبيب والفيلسوف والمؤرخ
ورجل الدولة، الذي شاركه في هذه
المغامرة الفكرية والفنية المذهلة.

من خلال مصير ابن الخطيب، الذي يؤدي دوره عمرو واكد، يعيد الفيلم إحياء عالم تتحاور فيه العمارة مع الشعر والهندسة والروحانية والسعي وراء الجمال. حيث تصبح جدران الحمراء شهودًا على حضارة كان البناء فيها أيضًا طريقة للكتابة ونقل المعرفة وتحدي النسيان. والفيلم يحكي أيضًا عن ابن زمرك، شاعر الحمراء الكبير، الذي ما زالت أبياته الشعرية تزين الجدران والنوافير والقباب في قصر الأسود. في الحدود الفاصلة بين الفيلم الوثائقي التاريخي والروائي تبتكر إيزابيل فرنانديث عملاً بصرياً وشاعرياً يعيد بعناية تصوير عالم الأندلس وتساؤل ما يبقى عندما يختفي البشر والحضارات. وبذلك يدعونا الفيلم إلى إعادة اكتشاف قصر الحمراء، لا باعتباره تحفة معمارية فحسب، بل كشهادة حية على حضارة يتجاوب فيها الفن والمعرفة والشعر والروحانية.

إسبانيا – 2022 – 112 دقيقة – فيلم وثائقي تاريخي / دراما



الثلاثاء 20 أكتوبر

السادسة مساء – مركز النجوم

افتتاح معرض “ همسات البيوت - من تغريد الطيور إلى ألوان السداري
“، معرض لماري بورشو

تعيش ماري بورشو وتعمل في مدينة مونبولىيه.

بعد حصولها على ماجستير في الأنثروبولوجيا من جامعة بول فاليري في مونبولىيه، طورت ممارسة فنية متأثرة بأبحاثها. بدأت كرسامة ثم انخرطت في فن النسيج “ فالقماش يرافق الجسم طوال حياتنا، فهو ذو معنى، ولكل ثقافة نسيجها الخاص، حتى في الرايات. القماش ذاكرة، تاريخ، هوية ووسيلة لنقل الثقافة، للتفكير ورؤية العالم. ولذلك أستعمله كصفحة لتسجيل تأملاتي “.



الخميس 22 أكتوبر

الخامسة والنصف عشية - الحديقة النباتية جنان السبيل

ورشة العطور مع نجوى عجور وماثيو بليل : ” الحقائق الباطنية، حين يتنفس الشعر“ لحظة اللقاء مع الشعر والعطر والذاكرة، تقدم الحقائق الداخلية تجربة حسية وتأملية حول الورد، الرمز الرئيسي للشعر الصوفي والجمال والحب والسر والجرح والحضور: لدى الرومي وحافظ الشيرازي والسعدي والعطار تصير الورد لغة للتعبير عن المستحيل وللاقتراب من اللامرئي.

تدعو نجوى عجور وماثيو بليل الجمهور لاكتشاف الورد من المادة إلى الجوهر: تاريخها، تقطيرها، استخداماتها، وأيضاً القوة الفريدة لعطرها في إيقاظ الذاكرة والمشاعر. تتجاوز القراءات الشعرية والمواد الطبيعية والتجارب العطرية في حوار بين النفس والحواس والدواخل. هذه ليست مجرد ورشة حول العطر، بل هي عرض يفتح فضاء للاستنشاق في قلب المهرجان :

حديقة باطنية يلتقي فيها الشعر والاستنشاق لجعل اللامرئي محسوساً.



موائد مستديرة

يوميًا من 17 إلى 24 أكتوبر 2026



«الشعر الصوفي، إكسير الشفاء»

”الشعر الصوفي، إكسير الشفاء“

تشكل الموائد المستديرة، في سياق هذه النسخة الثامنة عشرة، فضاء متميزا للتفكير والحوار والنقل حول تيمة ”الشعر الصوفي، إكسير الشفاء“. فيها سيتبادل الباحثون والكتاب والشعراء والفنانون والمفكرون والفاعلون في مجال التقاليد الروحية وجهات نظرهم للتساؤل حول هذه القدرة المتفردة للكلمة الشعرية وقدرتها على التعبير عن اللامرئي، وتجاوز الابتلاء، وتحويل العاطفة وفتح سبيل باتجاه الدواخل.

من ”الشعر الصوفي: الترجم باللامرئي“ إلى ”الكلمة التي تشفي“، ستستكشف اللقاءات الأولى الطريقة التي يمكن للكلمة الشعرية أن تؤثر في الإنسان بما يتجاوز الكلام، وتحرك المشاعر وترافق التحول الداخلي. وستمدد مسألة الجمال هذا التأمل: هل يمكن لها، من خلال الفن والشعر والتجربة الروحية، أن تساهم في تجديد سحر علاقتنا بأنفسنا وبالأخرين وبالعالم؟

أما البعد الحسي للتجربة الدينية فسيعدونا للنظر في دور الجسد والحواس والصوت والإيقاع والعاطفة في علاقتها بتجربة المقدس. سيخصص لقاء متميز بكتاب ”المتنوي“ لجلال الدين الرومي، القصيدة الروحية الضخمة حيث ترسم الحكايات والرموز والأمثال مساراً للمعرفة وتحويل الذات.



وبموضوع "الابتلاء المتحوّل في النصوص المقدسة الكبرى" ستوسع الموائد المستديرة مجال الحوار ليشمل التقاليد الروحية المختلفة والطريقة التي تضي بها نصوصها معني خاصا على المعاناة والخسارة والابتلاء. وأخيرًا سيفتح موضوع "الشعر والشفاء، الطريق العلاجي لدى سامي علي" مجالًا للتأمل حول الروابط القائمة بين الخيال والإبداع الشعري والجسد والعملية العلاجية. من خلال هذه اللقاءات المختلفة سيرتسم خيط واحد: الشعر الصوفي باعتباره كلاما ينبض بالحياة، قادرا على ربط المحسوس باللامرئي، وبالابتلاء وتحوله، وبالجمال والعناية، والإنسان وعمقه الروحي. وستجمع الموائد المستديرة العديد من الشخصيات القادمة من أفق فكري وفني وروحي مختلف. وسيتم نشر توزع المتحدثين على مختلف اللقاءات في الوقت القريب.



Copyright © Zoubir Ali





قائمة المتدخلين:

الشيخة نور أرتيران، فرانسواز أطلان، ثريا إقبال، جيسون إليوت،
ليلي أنفار، مايكل باري، إسبين تشلبي بايرو، أمين بنجلون، قيس
بن يحيى، إبراهيم التجاني، فطومة الجراري بن عبد النبي، إريك
جوفروا، عبد الرحيم حافيظي، التهامي الحراق، الشيخ أيمن حمدي،
باريزا الخياري، ميمونة ديالو، أوليفيه راليه، صباح رحمان، مريم
السبتي، سلاماتو سو، الطيب الشويرف، ياسمين الصيحي، عثمان
الصقلي، إدريس الصقلي لمي، يوسف أمين العلمي، إدريس العلوي
المدغري، محمد الغالمي، ريم الغراري، رودريك غريسون، نيس
غريل، ماري ميران غويون، إدريس الفاسي الفهري، إسام برونو
فالغر، غريغوري فاندام، سيلفي كادي، خوان كارلوس كافيرو،
فريدريك كالميس، إوين كورتتي، فاطمة أزرا كومجو أو غلو، فريد
لمريني، رشيد مومني، نائلة حياة نون...

الشركاء الرسميون



شركاء الإعلام



شركاء الإتصال



شركاء الضيافة



جمعية مهرجان فاس للثقافة الصوفية

فريق المهرجان

فوزي الصقلي
الرئيس
(مدير البرمجة)

محمد غالمي
لجنة

إدريس الصقلي لامي
المدير العام

عبد القادر الوزاني
مدير الإنتاج

خديجة الفيلاي
المسؤولة الإدارية

عبد المالك الرملي
المسؤول عن اللوجستيك

سهام النجار
مسؤولة عن التنقلات والإقامة

جان فلوريس
السينوغرافيا والتنسيق الثقافي

محمد غاني وعزيز الحاكم
الترجمة

كريم شاطر
المسؤول عن اللوجستيك

إسماعيل المعروف
المحافظة العامة

بنيامين بيني وعلي الزبير
التصوير

العنوان: تجزئة بيل إير، إقامة بليزانس 2، شقة رقم 10، 30.000 فاس

الهاتف: 00 212 (5) 35 93 18 22

الفاكس: 00 212 (5) 35 62 39

: البريد الإلكتروني

contact@festivalculturesoufie.com

: الموقع الإلكتروني

festivalculturesoufie.com